

บทที่ 6

สรุปผลวิจัยและข้อเสนอแนะ

จากการศึกษาบทเพลงไทยสากลทางด้านลักษณะภาษา การสะท้อนวัฒนธรรมไทยและสังคมไทยในยุคปัจจุบัน พบว่า

ทางด้านลักษณะภาษา

บทเพลงไทยสากล ส่วนใหญ่มีลักษณะเป็นร้อยกรอง มีฉันทลักษณ์ทำให้ภาษาต่างไปจากปกติ เช่น มีการสร้างคำขึ้นใหม่ การใช้คำ การเล่นคำ การเล่นสัมผัส และสำนวนที่แปลกและน่าสนใจ

การสร้างคำใหม่ แบ่งออกเป็น 3 วิธีคือ

1. การรวมคำ เช่น นำคำขึ้นที่มีความหมายเหมือนกัน 2 คำ มารวมกัน โดยตัดคำที่เหมือนกันออก เช่น เข้มโหดร้าย มาจากคำว่า "เข้มโหด" กับ "โหดร้าย" เป็นต้น
2. การเชื่อมเสียงของคำ เช่น คำว่า "อเมริกา" สันนิษฐานกับคำว่า "ไทย" เป็นอเมริกาไทย หรือเป็น มะริไทย เป็นต้น
3. การประสมคำ คือการสร้างคำขึ้นใหม่ ได้ความหมายใหม่ คำที่พบมักเป็นคำนาม เช่นคำว่า "ดวงแดด" เป็นการประสมคำระหว่างคำนาม "ดวง" กับ "แดด" หมายถึง พระอาทิตย์ เป็นต้น

การใช้คำ จะใช้คำภาษาพูดปกติตั้งแต่ระดับธรรมดา จนถึงคำหยาบ คำสแลง คำภาษาอังกฤษ และใช้คำเสริมสร้อย

การเล่นคำ จะเล่นคำด้วยวิธีการซ้ำคำ สับคำ เรียงคำสับตำแหน่ง คำนำองรูป การ
พวนคำ และเล่นคำโดยใช้คำกริยาเรียงกันหลายคำ

สำนวน มีการดัดแปลงสำนวนเดิม และสร้างสำนวนขึ้นใหม่

การสะท้อนวัฒนธรรมไทย ค่านิยม สภาพสังคมและปัญหาของสังคมไทย ในยุคปัจจุบัน

บทเพลงไทยสากลสะท้อนให้เห็นวัฒนธรรมไทยในเรื่องความยึดมั่นในศาสนาพุทธ
ลักษณะนิสัยใจคอของคนไทย เช่น เป็นคนสุภาพอ่อนโยน มีการให้อภัย การมีอารมณ์ขัน มีความ
เชื่อในสิ่งลึกลับและอำนาจศักดิ์สิทธิ์ เรื่องเทพเจ้า เชื่อเรื่องดวงชะตา เชื่อเรื่องการบนบาน
และบทเพลงไทยสากลยังสะท้อนให้เห็นค่านิยมของสังคมไทย คือชอบคนรวย นิยมวัตถุสิ่งของ
ชอบความสวยงาม นิยมคนมีปริญญา และบทเพลงไทยยังสะท้อนให้เห็นสภาพสังคมและปัญหาของ
สังคมในเรื่อง ปัญหาการว่างงาน ปัญหาเศรษฐกิจ ปัญหาสภาพสิ่งแวดล้อมเป็นพิษ ปัญหาความอด
อยาก ปัญหาภายในครอบครัว ปัญหาหญิงโสเภณี และสภาพการดำรงชีวิตของคนในกรุงเทพฯ

สรุปผลการวิจัย

1. บทเพลงไทยสากลมีลักษณะเป็นร้อยกรอง มีฉันทลักษณ์ จึงทำให้ภาษามีลักษณะ
แปลกและน่าสนใจ
2. บทเพลงไทยสากลสะท้อนให้เห็นว่า คนไทยยังมีความยึดมั่นในศาสนา มีความเชื่อ
ในอำนาจลึกลับและสิ่งศักดิ์สิทธิ์ คนไทยมีอัธยาศัยดีงาม และมีการให้อภัยซึ่งกันและกัน
3. บทเพลงไทยสากลสะท้อนให้เห็นถึงค่านิยมทั่วไปของคนไทยว่าชอบความมั่งมี
นิยมวัตถุสิ่งของ นิยมคนมีปริญญา ชอบความสวยงาม
4. บทเพลงไทยสากลสะท้อนให้เห็นถึงปัญหาของสังคมที่มีอยู่ในปัจจุบัน คือ ปัญหา
เศรษฐกิจ ปัญหาความอดอยาก ปัญหาภายในครอบครัว ปัญหาสิ่งแวดล้อมเป็นพิษ ปัญหาการว่าง
งาน ปัญหาหญิงโสเภณี ปัญหาเรื่องรักร่วมเพศ และยังสะท้อนภาพคนชนบทเข้ามาทำงานทำใน
กรุงเทพมหานคร

5. บทเพลงไทยสากลสะท้อนให้เห็นความเป็นคนเมื่ออารมณ์ของคนไทยที่มองเห็นความทุกข์ในชีวิตประจำวันเป็นเรื่องขบขัน

ข้อเสนอแนะ

1. บทเพลงไทยสากลมีความเปรียบเทียบและน่าสนใจ น่าจะได้ทำการศึกษาอย่างจริงจัง
2. บทเพลงไทยสากลมีการออกเสียงวรรณยุกต์ของคำเพี้ยนเป็นจำนวนมากจึงน่าจะมีผู้ศึกษา
3. ใช้วิธีการวิจัยจากงานเล่มนี้เป็นแนวทางศึกษาผลงานเพลงประเภทอื่น

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย